

Kōho Gotemba

INFORMAÇÕES ~ CONTIDAS NO JORNAL DA CIDADE ~

1. Realização de exame de câncer do estômago
2. Atualização do Subsídio de Apoio ao Menor (Jido Fuyo Teate)
3. Iniciar o pagamento do Seguro Médico dos Idosos

★ Atendimento para a consulta aos estrangeiros latinos nos dias úteis das 9:00 às 17:00

Português: segunda-feira, quarta-feira e sexta-feira

Espanhol: terça-feira e quinta-feira

Local : Prefeitura 1º andar (KURASHI NO ANZENKA) ☎ 82-8400

★ KOHO GOTEMBA em português será distribuído na GIA, prefeitura de Gotemba, nos sucursais, Posto de Saúde e biblioteca. Poderá ver também através do acesso ao home page <https://www.gia-gotemba.com/>

1. Realização de exame de câncer do estômago

Divisão de Promoção da Saúde (Kenko Suishinka) ☎(70)7765

O veículo de exame grupal (Sawayakagō) irá realizar o exame de câncer de estômago à partir de 22 de agosto. Para aqueles que fizeram o pedido do exame, no meado de agosto será enviado a programação.

O exame de estômago (através de bário) é demorado, e o tempo de espera pode ser longo.

Dependendo da situação de congestionamento do local, podemos encaminhá-lo para outra data de exame. Caso houver sintomas de febre ou gripe, não comparecer.

Exame de câncer de estômago (Bário)

Este é um exame para detecção precoce do câncer de estômago, tomando bário por via oral e fazendo uma radiografia do estômago.

Para quem: Cidadões com a idade de acima de 30 anos.

Taxa: ¥ 800 (Será gratuita para pessoas de acima de 70 anos, etc.)

O que levar: Formulário de questionário médico

Forma de vestuário: Camiseta sem estampa, calça com elástico na cintura (Evite roupas com metal ou plástico anexado)

〈Notas〉

- ◆A refeição do dia anterior deve ser feita até às 20:00, não ingerir bebida alcólica. Pode beber água até meia noite.
- ◆No dia do exame, de manhã ao acordar, não comer, beber, nem fumar cigarro e deixe feito bem as necessidades fisiológicas (excreção)
- ◆Deixe verificado as anotações minuciosas antecipadamente pelo comunicado que será enviado.

★Estamos realizando exame endoscópicos nas instalações médicas da cidade

As pessoas elegíveis, poderá prestar o exame médico endoscópico ou radiográfico através de bário, optando um deles.

Período de realização: Até 29 de fevereiro de 2024 (Reiwa 6)

Locais de exame: 13 instalações médicas da cidade

Para quem: Para pessoas acima de 50 anos, idade par (Exemplo: 50, 52, 54, 56 anos...)

Despesa própria pessoa: 3.000 ienes (Para todos que irão prestar o exame)

Reserva: Até 31 de janeiro de 2024 (Reiwa 6) nas 13 instalações da cidade

2. Atualização do Subsídio de Apoio ao Menor (Jido Fuyo Teate)

Será fornecido para famílias monoparentais que sustentam o menor de até 18 anos. Para quem está recebendo atualmente, caso não fizer o trâmite da situação atual, não receberá à partir de novembro (Para as pessoas que já recebem, serão enviadas o comunicado no final de julho).

O beneficiário, caso estiver recebendo pensão pública, alguma compensação ou tem renda alta, talvez não poderá ser fornecido o subsídio.

Inscrição e informação: Até o dia 31 (qui) de agosto no Setor do Auxílio Infantil (Kosodate Shienka) ☎(82)4124

3. Iniciar o pagamento do Seguro Médico dos Idosos

A taxa de seguro deste ano fiscal será notificado no meado de agosto. Favor não esquecer de fazer o pagamento. Maiores detalhes, verifique a notificação que será enviada.

Para quem

①Pessoas com 75 anos ou mais

②Pessoas entre 65 e 75 anos que foram certificadas como portadores de certas deficiências (É necessário o procedimento e ser aprovado pela Associação do Sistema de Seguro Médico dos Idosos da Província)

※Caso esteja com dificuldade de pagamento da taxa de seguro, faça uma consulta. Caso deixar de pagar e sem fazer consulta, poderá receber um cartão de seguro de curto prazo com período de validade curto, e também pode haver confisco de bens, saldo bancário, etc.

Informações: Divisão de Seguro Nacional de Saúde e Pensão
(Kokuho Nenkin) ☎(82)4188

★A TRADUÇÃO DO KOHO GOTEMBA FOI FEITA PELOS VOLUNTÁRIOS DA GIA, K.R. Y.V.